

Transcription and analysis / Transcripción y análisis © David Tavárez 2018

FIESTAS, FEASTS	1-260	CUENTA ZAPOTECA, ZAPOTEC COUNT	CUENTA NAHUA, NAHUA COUNT	CÓRDOVA, <i>Arte</i> , 1578	MANUAL 67	CICLO DE 5 CYCLE OF 5	4 LUGARES 4 PLACES	MOVEMENT MOVIMIENTOS
1-Caiman	1	Caimán/Caiman	Caimán	Qvíachilla	yagchila	ba gola	lattag xila	ttitza que xottaho reho
2-Wind	2	Viento/Wind	Viento	Pilláa	yolla	ba gola	lattag tzaba [sic]	
3-Night	3	Noche/Night	Casa/House	Pelaala	queallala	ba gola	la tzaba	
4-Lizard	4	Lagarto/Lizard	Lagarto	Neláchi	llachi	ba gola	la niti	
5-Snake	5	Serpiente/Snake	Serpiente	Peciguij	yoozee	ba iaha [sic]	xila	
6-Death	6	Muerte/Death	Muerte	Quelána	cualana	ba iaha	zobi	birog iuho tzobi
7-Deer	7	Venado/Deer	Venado	Pillachína	bilachina	ba iaha	tzaba	
8-Rabbit	8	Conejo/Rabbit	Conejo	Nelába	llaba	ba iaha	niti	
9-Water	9	Agua/Water	Agua	Pélaquécá	yologniza	ba iaha	xila	
10-Knot	10	Nudo/Knot	Perro/Dog	Pillatéla	bilatela	ba iaha	zobi	
11-Monkey	11	Mono/Monkey	Mono	Nelóo	yaalao	ba gola	tzaba	
12-Soaproot	12	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	Piñopija	nobia	ba gola	niti	
13-Reed	13	Carrizo/Reed	Carrizo	Piciguij	yezee		xila	bichina ieba
1-Jaguar	14	Jaguar	Jaguar	Quíaguéche	yaghechi	ba gola	zobi	
2-Cornfield	15	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	Palannaa	yoolina	ba gola	tzaba	
3-Crow	16	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	Peoloo	queollao	ba iaha	niti	
4-Earthquake	17	Terremoto/ Earthquake	Movimiento/Move ment	Calaxóo	llaxoo	ba iaha	xila	
5-Dew	18	Rocío/Dew	Pedernal/ Flint	Pellópa	yollopaa	ba iaha	zobi	
6-Rain	19	Lluvia/Rain	Lluvia	Qualáppe	cualapag		tzaba	berog ieba
7-Face	20	Rostro/Face	Flor/Flower	Pillaláo	billalao	ba iaha	niti	
8-Caiman	21	Caimán/Caiman	Caimán	Nichijlla	chilaa	ba gola	xila	
9-Wind	22	Viento/Wind	Viento	Peoláa	yoolaa	ba gola	zobi	
10-Night	23	Noche/Night	Casa/House	Pillaala	billala	ba gola	tzaba	
11-Lizard	24	Lagarto/Lizard	Lagarto	Láchi	lachi	ba gola	niti	
12-Snake	25	Serpiente/Snake	Serpiente	Piñazé	benecehe	ba gola	xila	
13-Death	26	Muerte/Death	Muerte	Pecelána	yecellana	ba iaha	zobi	bechina lao yoo
1-Deer	27	Venado/Deer	Venado	Quíachína	yagchina	ba iaha	tzaba	

2-Rabbit	28	Conejo/Rabbit	Conejo	Pelápa	yolabaa	ba iaha	niti	
3-Water	29	Agua/Water	Agua	Peólaquéça	yologniza	ba iaha	xila	
4-Knot	30	Nudo/Knot	Perro/Dog	Calatélla	cualatela	ba iaha	zobi	
5-Monkey	31	Mono/Monkey	Mono	Pellóo	yollao	ba gola	tzaba	
6-Soaproot	32	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	Qualapija	cuallobia		niti	berog ioho
7-Reed	33	Carrizo/Reed	Carrizo	Pilláa	bilaa	ba gola	xila	
8-Jaguar	34	Jaguar	Jaguar	Láche	llachij	ba gola	zobi	
9-Cornfield	35	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	Pelannaa	yoolina	ba gola	tzaba	
10-Crow	36	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	Neloo	billalao	ba iaha	niti	
11-Earthquake	37	Terremoto/ Earthquake	Movimiento/ Movement	Nixóo	llaxoo	ba iaha	xila	
12-Dew	38	Rocio/Dew	Pedernal/ Flint	Piñópa	binopa	ba iaha	zobi	
13-Rain	39	Lluvia/Rain	Lluvia	Pizáape	quecepag	ba iaha	tzaba	bexog gabila
1-Face	40	Rostro/Face	Flor/Flower	Quíaláo	yagllao	ba iaha	niti	
2-Caiman	41	Caimán/Caiman	Caimán	Pichijlla	yollao	ba gola	xila	
3-Wind	42	Viento/Wind	Viento	Peoláo	quealao	ba gola	zobi	
4-Night	43	Noche/Night	Casa/House	Laala	callala	ba gola	tzaba	
5-Lizard	44	Lagarto/Lizard	Lagarto	Peoláche	yollachij	ba gola	niti	
6-Snake	45	Serpiente/Snake	Serpiente	Qualazé	Cualazee		xila	berog gabila
7-Death	46	Muerte/Death	Muerte	Pillalaana	bilalana	ba gola	zobi	
8-Deer	47	Venado/Deer	Venado	Nichína	llachina	ba gola	tzaba	
9-Rabbit	48	Conejo/Rabbit	Conejo	Peolápa	yolaba	ba gola	niti	
10-Water	49	Agua/Water	Agua	Pillaníça	bilagniza	ba gola	xila	
11-Knot	50	Nudo/Knot	Perro/Dog	Netélla	yottela	ba gola	zobi	
12-Monkey	51	Mono/Monkey	Mono	peñeloo	benelao	ba iaha	tzaba	
13-Soaproot	52	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	pizopija	queezobia	ba iaha	niti	bechina lao yoo
1-Reed	53	Carrizo/Reed	Carrizo	Quiaguij	yaghe	ba iaha	xila	
2-Jaguar	54	Jaguar	Jaguar	peláche	yolachij	ba iaha	zobi	
3-Cornfield	55	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	pelaana	yolina	ba iaha	tzaba	
4-Crow	56	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	Cálaloo	cuallalao	ba gola	niti	

5-Earthquake	57	Terremoto/Earthquake	Movimiento/Movement	pexóo	yooxoo	ba gola	xila	
6-Dew	58	Rocío/Dew	Pedernal/ Flint	Qualópa	cualopa		zobi	berog ioho
7-Rain	59	Lluvia/Rain	Lluvia	pillápe	bilapag	ba gola	tzaba	
8-Face	60	Rostro/Face	Flor/Flower	Neloo	llaoo	ba gola	niti	
9-Caiman	61	Caimán/Caiman	Caimán	pichijlla	yochijlla	ba iaha	xila	
10-Wind	62	Viento/Wind	Viento	pillaa	billao	ba iaha	zobi	
11-Night	63	Noche/Night	Casa/House	Laala	lalla	ba iaha	tzaba	
12-Lizard	64	Lagarto/Lizard	Lagarto	Piniijchi	binechij	ba iaha	niti	
13-Snake	65	Serpiente/Snake	Serpiente	Pící	que eechij	ba iaha	xila	bichijna ieba
1-Death	66	Muerte/Death	Muerte	Quelána	yaglana			
2-Deer	67	Venado/Deer	Venado	Pechína	queochijna			
3-Rabbit	68	Conejo/Rabbit	Conejo	pelápa	queollaba			
4-Water	69	Agua/Water	Agua	Cálequéça	llagniça			
5-Knot	70	Nudo/Knot	Perro/Dog	petélla	yottella			
6-Monkey	71	Mono/Monkey	Mono	Qualoo	quallao			birog ieba
7-Soaproot	72	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	pillapija	billobia			
8-Reed	73	Carrizo/Reed	Carrizo	Neláa	llaha			
9-Jaguar	74	Jaguar	Jaguar	pilláche	yolachij			
10-Cornfield	75	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	pillannáa	bilina			
11-Crow	76	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	Nelloo	llaoo			
12-Earthquake	77	Terremoto/Earthquake	Movimiento/Movement	piñaxóo	benexoo			
13-Dew	78	Rocío/Dew	Pedernal/ Flint	pizópa	gueoçopa			bechijna lao ioo
1-Rain	79	Lluvia/Rain	Lluvia	Quegáppe	yaghepag			
2-Face	80	Rostro/Face	Flor/Flower	peolóo	queolao			
3-Caiman	81	Caimán/Caiman	Caimán	peochijlla	queochijlla			
4-Wind	82	Viento/Wind	Viento	Caláa	laha			
5-Night	83	Noche/Night	Casa/House	pelaala	yolala			
6-Lizard	84	Lagarto/Lizard	Lagarto	Qualáache	cualachij			berog ioho
7-Snake	85	Serpiente/Snake	Serpiente	pillazí	bilazee			

8-Death	86	Muerte/Death	Muerte	Neláana	calaba			
9-Deer	87	Venado/Deer	Venado	pichína	yoochijna			
10-Rabbit	88	Conejo/Rabbit	Conejo	Qualápa	bilalba			
11-Water	89	Agua/Water	Agua	Pillaníça	lagniza			
12-Knot	90	Nudo/Knot	Perro/Dog	piñatéla	benettela			
13-Monkey	91	Mono/Monkey	Mono	pecelóo	que ee llao			bexog gabila
1-Soaproot	92	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	Quicuija	yagcuia			
2-Reed	93	Carrizo/Reed	Carrizo	Peláa	gueolla			
3-Jaguar	94	Jaguar	Jaguar	pelláche	gueolachij			
4-Cornfield	95	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	Calannaa	llina			
5-Crow	96	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	Pellóo	yolao			
6-Earthquake	97	Terremoto/ Earthquake	Movimiento/Move ment	Qualaxóo	cuaxoo			berog gabila
7-Dew	98	Rocío/Dew	Pedernal/ Flint	pilópa	bilopa			
8-Rain	99	Lluvia/Rain	Lluvia	Lápe	llapag			
9-Face	100	Rostro/Face	Flor/Flower	pelloo	yollao			
10-Caiman	101	Caimán/Caiman	Caimán	pillachílla	bilachijla			
11-Wind	102	Viento/Wind	Viento	Laa	laha			
12-Night	103	Noche/Night	Casa/House	piñéla	binela			
13-Lizard	104	Lagarto/Lizard	Lagarto	piciquichi	gue eechij			bechijna ioho
1-Snake	105	Serpiente/Snake	Serpiente	Quiacée	yagzehe			
2-Death	106	Muerte/Death	Muerte	Pálalannaa	yolollana			
3-Deer	107	Venado/Deer	Venado	Peochína	queochijna			
4-Rabbit	108	Conejo/Rabbit	Conejo	Cála lápa	calaba			
5-Water	109	Agua/Water	Agua	Pelaquéça	yologniza			
6-Knot	110	Nudo/Knot	Perro/Dog	Coatélla	cuattella			berog ioho
7-Monkey	111	Mono/Monkey	Mono	Pillaloo	bilallao			
8-Soaproot	112	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	Calapija	nalobia			
9-Reed	113	Carrizo/Reed	Carrizo	Qualáa	yollaa			
10-Jaguar	114	Jaguar	Jaguar	Pillaache	bilachij			
11-Cornfield	115	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	Piñannáa	llina			

12-Crow	116	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	Piñaloo	benelao			
13-Earthquake	117	Terremoto/ Earthquake	Movimiento/ Movement	Picixóo	que eexoo			bichijna ieba iela coti
1-Dew	118	Rocío/Dew	Pedernal/ Flint	Quíégóppa	yaggopa			
2-Rain	119	Lluvia/Rain	Lluvia	Peolápe	queolapag			
3-Face	120	Rostro/Face	Flor/Flower	Calóo	gueolao			
4-Caiman	121	Caimán/Caiman	Caimán	Calachílla	llachijla			
5-Wind	122	Viento/Wind	Viento	Péllaa	yollaa			
6-Night	123	Noche/Night	Casa/House	Qualaala	cualalla			berog ieba
7-Lizard	124	Lagarto/Lizard	Lagarto	Pilláchi	bilachij			
8-Snake	125	Serpiente/Snake	Serpiente	Calacij	zee			
9-Death	126	Muerte/Death	Muerte	Pillalána	yoololana			
10-Deer	127	Venado/Deer	Venado	Pillachína	bilachijna			
11-Rabbit	128	Conejo/Rabbit	Conejo	Cálalápa	nalaba			
12-Water	129	Agua/Water	Agua	Piñaquéça	beneniza			
13-Knot	130	Nudo/Knot	Perro/Dog	Picitélla	que eettela			bechijna ioho
1-Monkey	131	Mono/Monkey	Mono	Quíagoloo	yaghilao			
2-Soaproot	132	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	Peolapija	yoolobia			
3-Reed	133	Carrizo/Reed	Carrizo	Peolaa	queollaa			
4-Jaguar	134	Jaguar	Jaguar	Láche	lachij			
5-Cornfield	135	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	Qualanná	yollina			
6-Crow	136	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	Pillaláo	cuallao			berog ioho
7-Earthquake	137	Terremoto/ Earthquake	Movimiento/ Movement	Nixoo	biloxoo			
8-Dew	138	Rocío/Dew	Pedernal/ Flint	Nelóppa	llopa			
9-Rain	139	Lluvia/Rain	Lluvia	Pelápe	yoolapag			
10-Face	140	Rostro/Face	Flor/Flower	Pillalóo	bilalao			
11-Caiman	141	Caimán/Caiman	Caimán	Nichílla	chijla [sic]			
12-Wind	142	Viento/Wind	Viento	pinnij	binee			
13-Night	143	Noche/Night	Casa/House	pizeela	gue eelaa			bexog cabila
1-Lizard	144	Lagarto/Lizard	Lagarto	Quíaguéche	yaghechij			
2-Snake	145	Serpiente/Snake	Serpiente	Pazee	yolozee			

3-Death	146	Muerte/Death	Muerte	Peolána	yallana			
4-Deer	147	Venado/Deer	Venado	Calachína	lachijna			
5-Rabbit	148	Conejo/Rabbit	Conejo	pelápa	yolaba			
6-Water	149	Agua/Water	Agua	Qualaniça	cualagniza			berog ioho cabila
7-Knot	150	Nudo/Knot	Perro/Dog	Píllatéla	bilattela			
8-Monkey	151	Mono/Monkey	Mono	Nelóo	nallao			
9-Soaproot	152	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	pelapija	yoolobia			
10-Reed	153	Carrizo/Reed	Carrizo	Pillaa	billaa			
11-Jaguar	154	Jaguar	Jaguar	pillaache	llachij			
12-Cornfield	155	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	píñoná	penechijna			
13-Crow	156	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	peceloo	queeezelao			bechijna ioho niela coti
1-Earthquake	157	Terremoto/ Earthquake	Movimiento/Move ment	Quíaxóo	yagxoo			
2-Dew	158	Rocío/Dew	Pedernal/ Flint	pelópa	yoolopa			
3-Rain	159	Lluvia/Rain	Lluvia	peolápe	lluollapag			
4-Face	160	Rostro/Face	Flor/Flower	Calóo	callao			
5-Caiman	161	Caimán/Caiman	Caimán	Pechijlla	yolaha [sic]			
6-Wind	162	Viento/Wind	Viento	Piliáa	cuallaa			berog ioo
7-Night	163	Noche/Night	Casa/House	Pillaala	llala			
8-Lizard	164	Lagarto/Lizard	Lagarto	Naláche	llachij			
9-Snake	165	Serpiente/Snake	Serpiente	Pecée	yolozee			
10-Death	166	Muerte/Death	Muerte	Pillalána	bilaba			
11-Deer	167	Venado/Deer	Venado	pillachína	lachijna			
12-Rabbit	168	Conejo/Rabbit	Conejo	Calalába	benelaba			
13-Water	169	Agua/Water	Agua	piniquéça	qeeçaniça			bechijna ieba
1-Knot	170	Nudo/Knot	Perro/Dog	Q[u]jatélla	yagttela			
2-Monkey	171	Mono/Monkey	Mono	peoláa	lluolao			
3-Soaproot	172	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	peolapija	yoolobia			
4-Reed	173	Carrizo/Reed	Carrizo	Caláa	calao			
5-Jaguar	174	Jaguar	Jaguar	Peláache	yoolachij			

6-Cornfield	175	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	Qualannaa	cualina			berog ieba
7-Crow	176	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	Pillalóo	bilalao			
8-Earthquake	177	Terremoto/ Earthquake	Movimiento/ Movement	Nixóo	xoo			
9-Dew	178	Rocio/Dew	Pedernal/ Flint	Pelóppa	yolopa			
10-Rain	179	Lluvia/Rain	Lluvia	Láppe	bilapag			
11-Face	180	Rostro/Face	Flor/Flower	Piñolóo	nalao			
12-Caiman	181	Caimán/Caiman	Caimán	Piñochijlla	benechijla			
13-Wind	182	Viento/Wind	Viento	Quíciguij	yeuecee			bechijna lao ioo
1-Night	183	Noche/Night	Casa/House	Quíaguéla	yaghe			
2-Lizard	184	Lagarto/Lizard	Lagarto	Peláchi	yoolachij			
3-Snake	185	Serpiente/Snake	Serpiente	peozij	lloozee			
4-Death	186	Muerte/Death	Muerte	Calalána	calaua			
5-Deer	187	Venado/Deer	Venado	Pechína	yochijna			
6-Rabbit	188	Conejo/Rabbit	Conejo	Qualápa	cualaua			berog ioho
7-Water	189	Agua/Water	Agua	Píniquéça	bilagniza			
8-Knot	190	Nudo/Knot	Perro/Dog	Netélla	yagttela			
9-Monkey	191	Mono/Monkey	Mono	Pelloo	llolao			
10-Soaproot	192	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	Píllapija	bilobia			
11-Reed	193	Carrizo/Reed	Carrizo	Nelláa	laha			
12-Jaguar	194	Jaguar	Jaguar	Peceche	binechij			
13-Cornfield	195	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	Pecennaa	qeeeciua			bexog cabila
1-Crow	196	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	Quiaguillóo	yaghelao			
2-Earthquake	197	Terremoto/ Earthquake	Movimiento/ Movement	Pexóo	yagxoo			
3-Dew	198	Rocio/Dew	Pedernal/ Flint	Pelópa	yolopa			
4-Rain	199	Lluvia/Rain	Lluvia	Láppe	lapag			
5-Face	200	Rostro/Face	Flor/Flower	Péllao	yoolao			
6-Caiman	201	Caimán/Caiman	Caimán	Quachijlla	cuachila			berog cabila
7-Wind	202	Viento/Wind	Viento	Pilláa	billaa			
8-Night	203	Noche/Night	Casa/House	Nelála	llaha			

9-Lizard	204	Lagarto/Lizard	Lagarto	Qualáchi	yoolachij			
10-Snake	205	Serpiente/Snake	Serpiente	Pillazée	bilazee			
11-Death	206	Muerte/Death	Muerte	Nalaana	yalana			
12-Deer	207	Venado/Deer	Venado	Piño chijña	benechijna			
13-Rabbit	208	Conejo/Rabbit	Conejo	Pecelába	yeeelaua			bechijna ioho leo
1-Water	209	Agua/Water	Agua	Quianíça	yagniza			
2-Knot	210	Nudo/Knot	Perro/Dog	Petella	yoodela			
3-Monkey	211	Mono/Monkey	Mono	Peoloo	yolao			
4-Soaproot	212	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	Calapija	nalobia			
5-Reed	213	Carrizo/Reed	Carrizo	Pelláa	yoolaha			
6-Jaguar	214	Jaguar	Jaguar	Qualáche	cualachi			berog ioo
7-Cornfield	215	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	Pillanaa	bilina			
8-Crow	216	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	Neloo	laoo			
9- Earthquake	217	Terremoto/ Earthquake	Movimiento/Move ment	Péloxóo	yoloxoo			
10-Dew	218	Rocío/Dew	Pedernal/ Flint	Pillópa	bilopa			
11-Rain	219	Lluvia/Rain	Lluvia	Láppe	lapag			
12-Face	220	Rostro/Face	Flor/Flower	Piñoloo	benelao			
13-Caiman	221	Caimán/Caiman	Caimán	Pecechijlla	que eechijla			bechijna ieba
1-Wind	222	Viento/Wind	Viento	Quíaguij	yaghee			
2-Night	223	Noche/Night	Casa/House	Pelaala	queolala			
3-Lizard	224	Lagarto/Lizard	Lagarto	Pilláche	queolachij			
4-Snake	225	Serpiente/Snake	Serpiente	Cálacij	lazee			
5-Death	226	Muerte/Death	Muerte	Pelána	yolaba			
6-Deer	227	Venado/Deer	Venado	Qualachína	cuachijna			berog ieba
7-Rabbit	228	Conejo/Rabbit	Conejo	Pillalápa	bilalaba			
8-Water	229	Agua/Water	Agua	Cálequéça	lagniza			
9-Knot	230	Nudo/Knot	Perro/Dog	Coatéla	yottela			
10-Monkey	231	Mono/Monkey	Mono	Pillaláo	bilalao			
11- Soaproot	232	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	Calapija	llobia			
12-Reed	233	Carrizo/Reed	Carrizo	Pini	binee			

13-Jaguar	234	Jaguar	Jaguar	Piniéche	qeee eechij			bechijna ioho
1-Cornfield	235	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	Quía quiña	yaghina			
2-Crow	236	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	Peolóo	yoollao			
3-Earthquake	237	Terremoto/ Earthquake	Movimiento/Move ment	Peolaxoo	yoloxoo			
4-Dew	238	Rocío/Dew	Pedernal/ Flint	Calopa	calopa			
5-Rain	239	Lluvia/Rain	Lluvia	Peláppe	yoolapag			
6-Face	240	Rostro/Face	Flor/Flower	Pillaláo	cualaha			berog ioho niti
7-Caiman	241	Caimán/Caiman	Caimán	Nichílla	bilachijla			
8-Wind	242	Viento/Wind	Viento	Láa	llaha			
9-Night	243	Noche/Night	Casa/House	Peoláala	yoolala			
10-Lizard	244	Lagarto/Lizard	Lagarto	Pilláchi	bilachij			
11-Snake	245	Serpiente/Snake	Serpiente	Calazije	lazee			
12-Death	246	Muerte/Death	Muerte	Piñolána	benelaua			
13-Deer	247	Venado/Deer	Venado	Pécehijna	que eechijna			bexog gabila
1-Rabbit	248	Conejo/Rabbit	Conejo	Quíelápa	yaglabá			
2-Water	249	Agua/Water	Agua	Pelaquéça	yoologniza			
3-Knot	250	Nudo/Knot	Perro/Dog	Calatélla	queottela			
4-Monkey	251	Mono/Monkey	Mono	Pelloo	calalao			
5-Soaproot	252	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	Pelapija	yoolobia			
6-Reed	253	Carrizo/Reed	Carrizo	Pilláa	cualaa			berog ioho
7-Jaguar	254	Jaguar	Jaguar	Pillaache	bilachij			
8-Cornfield	255	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	Piñonaa	lina			
9-Crow	256	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	Peloo	yoollaha			
10-Earthquake	257	Terremoto/ Earthquake	Movimiento/Move ment	Pillaxóo	bilaxoo			
11-Dew	258	Rocío/Dew	Pedernal/ Flint	Lóppa	llopa			
12-Rain	259	Lluvia/Rain	Lluvia	Piñáppe	binepag			
13-Face	260	Rostro/Face	Flor/Flower	Quícilóo	que eelao			ni bechijna yoho bezolao yagchijla yola

[illegible]